

	<b>I EES-STOFNANIR</b>	
	1. Sameiginlega EES-nefndin	
	<b>II EFTA-STOFNANIR</b>	
	1. Fastanefnd EFTA-rikkjanna	
	2. Eftirlitsstofnun EFTA	
	3. EFTA-dómstóllinn	
	<b>III EB-STOFNANIR</b>	
	1. Framkvæmdastjórnin	
2012/EES/55/01	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV) . . . . .	1
2012/EES/55/02	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6665 – Sun Capital/Rexam Personal and Home Care Packaging Business) . . . . .	2
2012/EES/55/03	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6706 – SK Innovation Co/Continental AG) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	3
2012/EES/55/04	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6710 – CD&R/Wilsonart) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	4
2012/EES/55/05	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6713 – Tech Data/Specialist Distribution Group/ETC Metrologie/Best'Ware France/SDG BV) . . . . .	5
2012/EES/55/06	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6725 – Abertis Infraestructuras/Brookfield/Participes) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	6
2012/EES/55/07	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6727 – Carlyle/Dupont Performance Coatings Business) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	7
2012/EES/55/08	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6732 – Triton/European Directories) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	8

<b>2012/EES/55/09</b>	Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja (mál COMP/M.6733 – Ageas/ Groupama Insurance Company) – Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð . . . . .	9
<b>2012/EES/55/10</b>	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Breyting á almannaþjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug . . . . .	10
<b>2012/EES/55/11</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir . . . . .	10
<b>2012/EES/55/12</b>	Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Breyting á almannaðjónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug . . . . .	11
<b>2012/EES/55/13</b>	Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur í Bandalaginu – Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannaðjónustukvaðir . . . . .	11
<b>2012/EES/55/14</b>	Auglýst eftir tillögum – Áætlun um menningarmál (2007–2013) – Framkvæmd aðgerða samkvæmt áætluninni: samstarfsverkefni til nokkurra ára, samstarfsaðgerðir, séraðgerðir (þriðju lönd) og styrkveitingar til stofnana sem starfa að menningarmálum á Evrópuvísu . . . . .	12
<b>2012/EES/55/15</b>	MEDIA 2007 – Hljóð- og myndmiðlahátíðir – Auglýst eftir tillögum – EACEA/29/12 . . . . .	13
<b>2012/EES/55/16</b>	Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru frá 1. ágúst 2012 til 31. ágúst 2012 . . . . .	14

# EB-STOFNANIR

## FRAMKVÆMDASTJÓRNIN

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV)**

**2012/EES/55/01**

1. Framkvæmdastjórninni barst 14. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið ARM Limited („ARM“), hið þýska Giesecke & Devrient GmbH („G&D“) og hið hollenska Gemalto N.V. („Gemalto“) öðlast með hlutafjárkaupum í nýstofnuðu, sameiginlegu fyrirtæki í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í breska fyrirtækinu Newincco 1150 Limited („Newincco“).

Framkvæmdastjórn Evrópusambandsins barst 15. júní 2012 tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu ofangreindra fyrirtækja. Tilkynnendur afturkölluðu tilkynninguna hins vegar 3. júlí 2012.

2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - ARM: selur hugverkaréttindi að hálfleiðurum. ARM býr til og selur lausnir í tengslum við hugverkaréttindi fyrir örgjörva, skyndiminni og hönnun einnarflögukerfa, verktengdar, staðlaðar vörur, tengdan hugbúnað og þróunarverkfæri
  - G&D: öryggislausnir í tengslum við framleiðslu og vinnslu peningaseðla, afhendir snjallkort og aðrar vörur og þjónustu fyrir fjarskipafyrirtæki, greiðslu án reiðufjár, viðskiptaforrit fyrir farsíma, almenningsamgöngur, internet og netöryggi
  - Gemalto: framleiðir stafrænar öryggislausnir á ýmsum sviðum, m.a. á sviði farsímasamskipta, samskipta milli véla og öruggra greiðslna
  - Newincco: mun þróa og selja stafrænar öryggislausnir – Trusted Execution Environments – til að tryggja að viðkvæm gögn í rafeindatækjum séu geymd, unnin og vernduð í tryggu umhverfi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 3. október 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6564 – ARM/Giesecke & Devrient/Gemalto/JV, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6665 – Sun Capital/Rexam Personal and Home Care**  
**Packaging Business)**

2012/EES/55/02

1. Framkvæmdastjórninni barst 27. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> og í kjölfar vísunar samkvæmt 5. mgr. 4. gr. sömu reglugerðar um fyrirhugaða samfylkingu þar sem eignarhaldsfélag, sem lýtur endanlegum yfirláti bandaríska fyrirtækisins Sun Capital Partners Fund V, L.P („Sun Capital“), mun öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirláti, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í tilteknum einingum sem ná yfir breska fyrirtækið Rexam Personal and Home Care Packaging Business („Rexam PC“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Sun Capital: fjárfestingasjóður í einkaeigu sem ræður yfir eignasafni félaga, en eitt þeirra er Albéa, sem framleiðir umbúðir fyrir snyrtivörur og líkamshirðuvörur
  - Rexam PC: framleiðir umbúðalausnir fyrir fyrirtæki sem framleiða snyrtivörur, ilmvötn, líkamshirðuvörur og húshaldsvörur
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 300, 5. október 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni Sun Capital/Rexam Personal and Home Care Packaging Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6706 – SK Innovation Co/Continental AG)**

2012/EES/55/03

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 26. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem kóreska fyrirtækið SK Innovation Co. Ltd. („SK“) og þýska fyrirtækið Continental AG („Continental“) öðlast með hlutafjárkaupum í sameiginlegu fyrirtæki, sem starfar að fullu sem sjálfstætt félag, í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í singapúrsku fyrirtækinu SK Continental E-Motion Pte. Ltd. („Continental E-Motion“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - SK: leit að og framleiðsla jarðolíu og þróun og framleiðsla efna til nota í rafeindavörum og rafhlöðum
  - Continental: selur bremsukerfi, nema, tæki og hjólbarða til fyrirtækja í bílaiðnaði
  - Continental E-Motion: þróun, framleiðsla og sala á Li-ion-rafhlöðukerfum fyrir tvinn- og rafbíl
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 300, 5. október 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6706 – SK Innovation Co/Continental AG, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.6710 – CD&R/Wilsonart)**

2012/EES/55/04

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið CD&R Wimbleton Holdings III, L.P. frá Caymaneyjum, sem tilheyrir bandarísku fyrirtækjasamsteypunni Clayton, Dubilier & Rice („CD&R“), öðlast með hlutfjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu Wilsonart International Holdings LLC („Wilsonart“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - CD&R: fjárfestingasamsteypa sem fjárfestir í óskráðum félögum
  - Wilsonart: lóðrétt samþættur framleiðandi þekjuefna til skreytinga og samsettra lífrænna þilja fyrir heimilishúsgögn, skrifstofu- og verslunarhúsnæði, borðplötur, gólfefni, utanhússklæðningu og til annarra nota. Á Evrópska efnahagssvæðinu starfar fyrirtækið aðallega fyrir milligöngu dótturfélaganna Polyrey í Frakklandi, Resopal í Þýskalandi og Wilsonart UK í Bretlandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 300, 5. október 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6710 – CD&R/Wilsonart, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja****2012/EES/55/05****(mál COMP/M.6713 – Tech Data/Specialist Distribution Group/ETC Metrologie/  
Best'Ware France/SDG BV)**

1. Framkvæmdastjórninni barst 19. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem þýska fyrirtækið Tech Data Europe GmbH („Tech Data Europe“) öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í breska fyrirtækinu Specialist Distribution Group Limited og dótturfélagi þess í einkaeigu, ISI Distribution Ltd, frönsku fyrirtækjunum ETC Metrologie Sarl, ETC Africa SAS og Best'Ware France SA, og hollenska fyrirtækinu SDG B.V. og dótturfélagi þess í einkaeigu, ETC B.V.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Tech Data Europe: heildsöluþreifing á rafeindavörum, einkum upplýsingatæknivörum
  - Specialist Distribution Group Limited og ISI Distribution Ltd: heildsöluþreifing á upplýsingatæknivörum í Bretlandi
  - ETC Metrologie Sarl og Best'Ware France SA: heildsöluþreifing á upplýsingatæknivörum í Frakklandi
  - ETC Africa SAS: heildsöluþreifing á upplýsingatæknivörum í Afríku
  - SDG B.V. og ETC B.V.: heildsöluþreifing á upplýsingatæknivörum í Hollandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 292, 28. september 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6713 – Tech Data/Specialist Distribution Group/ETC Metrologie/Best'Ware France/SDG BV, á eftirfarandi póstfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6725 – Abertis Infraestructuras/Brookfield/Participes)**  
**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

2012/EES/55/06

1. Framkvæmdastjórninni barst 21. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem spænska fyrirtækið Abertis Infraestructuras S.A. („Abertis“) og Brookfield Brazil Motor Holdings Srl, sem lýtur yfirráðum hins kanadíska Brookfield Asset Management Inc. („Brookfield“), öðlast með hlutafjárkaupum í sameiginlegu fyrirtæki í sameiningu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í spænska fyrirtækinu Participes en Brasil SLU („Participes“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Abertis: þjónusta við grunnvirki á sviði samgangna og fjarskipta
  - Brookfield: eignastýring fjárfestinga í fasteignum, endurnýjanlegri orku og grunnvirkjum
  - Participes: rekstur og stjórnun sérleyfa á sviði innheimtu veggjalda í Brasilíu
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 3. október 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6725 – Abertis Infraestructuras/Brookfield/Participes, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).



**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6727 – Carlyle/Dupont Performance Coatings Business)**

2012/EES/55/07

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækið Flash Bermuda Co. Ltd frá Bermúda, félag til fyrirtækjakaupa sem er í eigu og lýtur yfirráðum sjóða sem lúta yfirráðum bandarísku Carlyle-samsteypunnar („Carlyle“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflaðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í bandaríska fyrirtækinu DuPont Performance Coatings („DPC“), sem er viðskiptaeining innan E. I. du Pont de Nemours and Company.
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Carlyle: eignasýring utan hefðbundinna markaða um heim allan
  - DPC: framleiðsla og sala á húðunarvökva og húðunardufti
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 3. október 2012). Þær má senda með símbréfi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6727 – Carlyle/Dupont Performance Coatings Business, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja  
(mál COMP/M.6732 – Triton/European Directories)**

2012/EES/55/08

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 25. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem fyrirtækin Triton Managers III Limited og TFF III Limited sem beinir eða óbeinir meðeigendur Triton-sjóðanna frá Jersey („Triton“), hafa í hyggju að öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í hollenska fyrirtækinu European Directories (DH7) B.V („European Directories“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Triton: fyrirtæki sem fjárfestir í óskráðum félögum og veitir ráðgjöf á sviði stjórnunar og stýrir fjárfestingum í fyrirtækjum í Evrópu á ýmsum mörkuðum
  - European Directories: býður leitarþjónustu í allri Evrópu og starfar á markaði fyrir símaskrár og á tengdum mörkuðum, svo og á markaði fyrir leit með tölvum og farsímum
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinnar samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 3. október 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6732 – Triton/European Directories, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning um fyrirhugaða samfylkingu fyrirtækja**  
**(mál COMP/M.6733 – Ageas/Groupama Insurance Company)**

2012/EES/55/09

**Mál sem kann að verða tekið fyrir samkvæmt einfaldaðri málsmeðferð**

1. Framkvæmdastjórninni barst 24. september 2012 tilkynning samkvæmt 4. gr. reglugerðar ráðsins (EB) nr. 139/2004 <sup>(1)</sup> um fyrirhugaða samfylkingu þar sem breska fyrirtækið Ageas (UK) Limited („Ageas UK“), sem er dótturfyrirtæki í einkaeigu belgíska fyrirtækisins Ageas SA/NV („Ageas“), öðlast með hlutafjárkaupum að fullu yfirráð, í skilningi staflíðar b) í 1. mgr. 3. gr. samrunareglugerðar EB, í breska fyrirtækinu Groupama Insurance Company Limited („Groupama UK“).
2. Starfsemi hlutaðeigandi fyrirtækja er sem hér segir:
  - Ageas: váttryggingaþjónusta fyrir einstaklinga, fyrirtæki og stofnanir og selur fjármálaafurðir og þjónustu um eigin dreifileiðir og fyrir milligöngu miðlara og annarra samstarfsaðila
  - Ageas UK: váttryggingar aðrar en líftryggingar
  - Groupama UK: váttryggingar aðrar en líftryggingar með viðskipti á fjölbreyttum sviðum, einkum í Bretlandi og einnig í minna mæli á Írlandi
3. Frumathugun framkvæmdastjórnarinnar hefur leitt í ljós að samfylkingin, sem tilkynnt hefur verið, geti fallið undir gildissvið samrunareglugerðar EB. Fyrirvari er þó um endanlega ákvörðun. Hafa ber í huga að þetta mál kann að verða tekið fyrir samkvæmt málsmeðferðinni sem kveðið er á um í tilkynningu framkvæmdastjórnarinnar um einfaldaða málsmeðferð við meðhöndlun tiltekinna samfylkinga samkvæmt samrunareglugerð EB <sup>(2)</sup>.
4. Hagsmunaaðilar eru hvattir til að senda framkvæmdastjórninni athugasemdir sem þeir kunna að hafa fram að færa um hina fyrirhuguðu samfylkingu.

Athugasemdir verða að berast framkvæmdastjórninni innan tíu daga frá því að tilkynning þessi birtist í Stjtið. ESB (C 297, 3. október 2012). Þær má senda með símbrefi (faxnr. +32 (0)22 96 43 01), með rafpósti á netfangið [COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu](mailto:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu) eða í pósti, með tilvísuninni COMP/M.6733 – Ageas/Groupama Insurance Company, á eftirfarandi pósthfang:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
B-1049 Brussels

<sup>(1)</sup> Stjtið. ESB L 24, 29.1.2004, bls. 1 („samrunareglugerð EB“).

<sup>(2)</sup> Stjtið. ESB C 56, 5.3.2005, bls. 32 („tilkynning um einfaldaða málsmeðferð“).

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar 2012/EES/55/10  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur  
í Bandalaginu**

**Breyting á almannajónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Barra til Benbecula, Vestureyjum, Skotlandi
Upphaflegur gildistöku dagur almannajónustukvaða	4. mars 1995
Gildistöku dagur breytinga	1. apríl 2013
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannajónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Comhairle nan Eilean Siar (Western Isles Council) Council Offices Sandwick Road Stornoway Isle of Lewis Scotland HS1 2BW United Kingdom Sími: +44 1851822639 Bréfasími: +44 1851705349 (Upplýsingar gefur: Ian Cockburn, Procurement Manager, Department of Finance and Corporate Resources) Netfang: <a href="mailto:icockburn@cne-siar.gov.uk">icockburn@cne-siar.gov.uk</a>

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar 2012/EES/55/11  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur  
í Bandalaginu**

**Auglýsing um útbod á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Barra til Benbecula, Vestureyjum, Skotlandi
Samningstími	1. apríl 2013 til 31. mars 2017
Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum	29. nóvember 2012
Póstfang sem senda má til beiðni um texta útbodsauglýsingarinnar og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða útbodið og almannajónustukvaðirnar	Comhairle nan Eilean Siar (Western Isles Council) Council Offices Sandwick Road Stornoway Isle of Lewis Scotland HS1 2BW United Kingdom Sími: +44 1851822639 Bréfasími: +44 1851705349 (Upplýsingar gefur: Ian Cockburn, Procurement Manager, Department of Finance and Corporate Resources) Netfang: <a href="mailto:icockburn@cne-siar.gov.uk">icockburn@cne-siar.gov.uk</a>

**Tilkynning framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 4. mgr. 16. gr. reglugerðar 2012/EES/55/12  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur  
í Bandalaginu**

**Breyting á almannajónustukvöðum í tengslum við áætlunarflug**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Stornoway til Benbecula, Vestureyjum, Skotlandi
Upphaflegur gildistöku dagur almannajónustukvaða	4. mars 1995
Gildistöku dagur breytinga	1. apríl 2013
Póstfang sem senda má til beiðni um textann og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða almannajónustukvaðirnar	Nánari upplýsingar veitir: Comhairle nan Eilean Siar (Western Isles Council) Council Offices Sandwick Road Stornoway Isle of Lewis Scotland HS1 2BW United Kingdom Sími: +44 1851822639 Bréfasími: +44 1851705349 (Upplýsingar gefur: Ian Cockburn, Procurement Manager, Department of Finance and Corporate Resources) Netfang: <a href="mailto:icockburn@cne-siar.gov.uk">icockburn@cne-siar.gov.uk</a>

**Orðsending framkvæmdastjórnarinnar samkvæmt 5. mgr. 17. gr. reglugerðar 2012/EES/55/13  
Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 1008/2008 um sameiginlegar reglur um flugrekstur  
í Bandalaginu**

**Auglýsing um útboð á áætlunarflugi í samræmi við almannajónustukvaðir**

Aðildarríki	Bretland
Flugleið	Stornoway til Benbecula, Vestureyjum, Skotlandi
Samningstími	1. apríl 2013 til 31. mars 2017
Umsóknarfrestur og frestur til að skila tilboðum	29. nóvember 2012
Póstfang sem senda má til beiðni um texta útboðsauglýsingarinnar og hvers kyns viðkomandi upplýsingar og/eða skjöl sem varða útboðið og almannajónustukvaðirnar	Comhairle nan Eilean Siar (Western Isles Council) Council Offices Sandwick Road Stornoway Isle of Lewis Scotland HS1 2BW United Kingdom Sími: +44 1851822639 Bréfasími: +44 1851705349 (Upplýsingar gefur: Ian Cockburn, Procurement Manager, Department of Finance and Corporate Resources) Netfang: <a href="mailto:icockburn@cne-siar.gov.uk">icockburn@cne-siar.gov.uk</a>

**Auglýst eftir tillögum – Áætlun um menningarmál (2007–2013)****2012/EES/55/14****Framkvæmd aðgerða samkvæmt áætluninni: samstarfsverkefni til nokkurra ára, samstarfsaðgerðir, séraðgerðir (þriðju lönd) og styrkveitingar til stofnana sem starfa að menningarmálum á Evrópuvísu**

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1855/2006/EB frá 12. desember 2006 um að koma á menningaráætlun (2007–2013), „menningaráætlun“ í því sem hér fer á eftir. Allar upplýsingar um skilyrði, sem sett eru í tengslum við þessa auglýsingu eftir tillögum, er að finna í leiðarvísi fyrir menningaráætlunina (2007–2013) sem birtur er á Europa-vefsetrinu (sjá VIII. lið). Leiðarvísirinn er óaðskiljanlegur hluti þessarar auglýsingar eftir tillögum.

Menningaráætluninni er ætlað að styrkja menningarsvæðið sem Evrópubúar deila og hvílir á sameiginlegri menningararfleifð með því að byggja upp starfsemi sem miðast að samstarfi menningarstofnana í hlutgengum löndum, í þeim tilgangi að stuðla að framgangi evrópskrar þjóðarkenndar.

Um nánari upplýsingar um þessa auglýsingu vísast til *Stjórnartíðinda Evrópusambandsins*, C 286, 22.9.2012, bls. 23.

Allar upplýsingar um kröfur, sem gerðar eru til umsækjenda, er að finna í leiðarvísi fyrir menningaráætlunina sem birtur er á eftirtöldu vefsetrum:

Aðalskrifstofa menntamála og menningar

[http://ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

Framkvæmdastofnun menntamála, hljóð- og myndmiðlunar og menningar

[http://eacea.ec.europa.eu/culture/index\\_en.htm](http://eacea.ec.europa.eu/culture/index_en.htm)

**MEDIA 2007 – Hljóð- og myndmiðlahátíðir****2012/EES/55/15****Auglýst eftir tillögum – EACEA/29/12****1. Markmið og lýsing**

Auglýst er eftir tillögum á grundvelli ákvörðunar Evrópuþingsins og ráðsins nr. 1718/2006/EB frá 15. nóvember 2006 um framkvæmd áætlunar um stuðning við hljóð- og myndefnisframleiðslu í Evrópu (MEDIA 2007).

Í ofangreindri ákvörðun ráðsins eru m.a. sett eftirtalin markmið:

- Að greiða fyrir og hvetja til kynningarstarfs og útbreiðslu evrópskra hljóð- og myndmiðlaverka og kvikmyndaverka á sölusýningum, kaupstefnum og hljóð- og myndmiðlunarhátíðum í Evrópu og um heim allan, að því marki sem slíkir viðburðir geta gegnt mikilvægu hlutverki í kynningu evrópskra verka og tengslamyndun milli fagfólks,
- að bæta aðgengi almennings í Evrópu og í öðrum heimshlutum að evrópskum hljóð- og myndverkum

**2. Hlutgengir umsækjendur**

Auglýsingunni er beint til fyrirtækja í Evrópu, þ.e. fyrirtækja sem eru skráð í, og undir yfirráðum ríkisborgara frá, aðildarríkjum Evrópusambandsins og löndum sem eiga aðild að EES-samningnum og taka þátt í áætluninni MEDIA 2007 (Íslandi, Liechtenstein og Noregi), auk Sviss og Króatíu, Bosníu og Hersegóvínu (háð því að samningaferlinu ljúki og að formlega verði gengið frá aðild landsins að MEDIA-áætluninni).

**3. Styrkhæf starfsemi**

Fyrirtækin verða að standa að hátíðum með hljóð- og myndefni sem stuðla að ofangreindum markmiðum og þar sem hlutfall evrópskra kvikmynda af heildarframboði er að minnsta kosti 70 af hundraði, og skulu sýndar myndir frá að minnsta kosti 10 ríkjum sem eiga aðild að MEDIA-áætluninni.

Þessi auglýsing eftir tillögum gildir aðeins með tilliti til verkefna sem hefjast á tímabilinu frá 1. maí 2013 til 30. apríl 2014.

**4. Viðmið við úthlutun**

Gefin verða allt að 100 stig á grundvelli eftirtalinnna viðmiða sem hafa mismunandi vægi eins og hér er greint:

- „Evrópuþáttur“ efnisskrárinnar (15 stig)
- fjölbreytni að því er varðar menningu og upprunaland (20 stig)
- vöndun og nýsköpun efnisins (10 stig)
- áhrif á áhorfendur (30 stig)
- áhrif á kynningu og dreifingu evrópsks hljóð- og myndefnis (15 stig)
- þátttaka kvikmyndagerðarmanna (10 stig)

**5. Fjárveiting**

Áætluð heildarfjárveiting vegna samfjármögnunar verkefna er 3 500 000 EUR (með fyrirvara um samþykkt fjárlaga Evrópusambandsins fyrir árið 2013).

Styrkir framkvæmdastjórnarinnar geta ekki orðið hærri en sem nemur 50% af heildarfjárhæð styrkhæfs kostnaðar. Hámarksstyrkur er EUR 75 000.

Framkvæmdastofnunin áskilur sér rétt til að úthluta ekki öllu því fé sem er til ráðstöfunar.

## 6. Umsóknarfrestur

Umsóknarfrestir eru sem hér segir:

- **16. nóvember 2012:** varðar verkefni sem hefjast á tímabilinu frá 1. maí 2013 til 31. október 2013
- **30. apríl 2013:** varðar verkefni sem hefjast á tímabilinu frá 1. nóvember 2013 til 30. apríl 2014

Umsóknir skulu sendar framkvæmdastofnun áætlunarinnar (EACEA) á eftirfarandi póstfang:

Education, Audiovisual and Culture Executive Agency (EACEA)  
Unit MEDIA Programme – P8  
Call for proposals EACEA/29/12 – Festivals  
BOUR 4/61  
Avenue du Bourget/Bourgetlaan 1  
1140 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

Umsóknir verða teknar til greina því aðeins að þær berist á opinberu umsóknareyðublaði með undirskrift fulltrúa umsóknarsamtakanna sem hefur umboð til lagalegra skuldbindinga fyrir hönd þeirra.

Umsóknir, sem sendar eru með símbréfi eða rafpósti, verða ekki teknar til greina.

## 7. Nánari upplýsingar

Leiðarvísi fyrir umsækjendur og umsóknareyðublöð er að finna á eftirfarandi vefslóð:  
<http://ec.europa.eu/media>

Fullnægja ber öllum skilmálum leiðbeininganna og skila umsóknum á til þess gerðum eyðublöðum. Um almenn ákvæði og skilmála sjá

[http://eacea.ec.europa.eu/about/eacea\\_documents\\_register\\_en.php](http://eacea.ec.europa.eu/about/eacea_documents_register_en.php)

**Yfirlit um ákvarðanir Evrópusambandsins um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem  
teknar voru frá 1. ágúst 2012 til 31. ágúst 2012**

**2012/EES/55/16**

Birt hefur verið yfirlit um ákvarðanir um markaðsleyfi fyrir lyfjum sem teknar voru fyrir ágúst 2012, sjá *Stjórnartíðindi Evrópusambandsins* C 293, 28.9.2012.